

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## GUENTOS DEL LUNES

### En la imprenta

MUCHÍSIMAS cuartillas de regulares y apenas inteligibles líneas, habían sido bajadas a la imprenta. Ya estaban todas terminadas.

Aquella noche estaban muy contentos los cajistas, los telegramas no habían llegado retrasados como de costumbre; no se les había acumulado el trabajo de última hora y el periódico estaba por completo. En cuanto terminaran de componer aquéllas, a hacer las últimas correcciones y a dormir.

Ofrecía la imprenta singular aspecto. Las luces eléctricas sin pantallas y ordeadas de cerquillos de papel de azulado color, proyectaban sobre el techo de la imprenta, círculos de íntima claridad y desparramaban torrentes de luz sobre las cajas, dejando en la oscuridad a aquellos hombres, genuina representación del trabajo y del progreso.

Inclinábase sobre las cajas para leer las cuartillas y mientras tanto sus manos que parecían multiplicarse, que semejaban la materialización del inquieto vaivén de las ideas en el misterioso antro del cerebro, iban con vertiginosa rapidez de la caja al componedor y del componedor a la caja, produciendo ese monótono *chis chis*, que al tocar entre sí, causan las letras de metal.

### II

Como hemos dicho estaban aquella noche muy contentos los cajistas.

Hasta Ossorio, el cabibajo y melancólico Ossorio, que con nadie se metía, aquel cajista jovencito que se colocaba siempre en el rincón, y que no parecía sino que había de pagar por cada palabra que de sus labios escapara, permitíase aquella noche el gasto de algunas frases y hasta de algunas risitas.

Y tenía motivo para hacer aquel extraordinario. El día siguiente debía de ser felicísimo para él, su chiquitina, su Purita como él la llamaba, cumplía dos años aquella misma noche, y era preciso celebrar el suceso y ya estaba todo preparado en casa para festejar el cumpleaños de la lindísima muñeca, que era como el foco de todos los cariños de Ossorio.

¡Era tan traviesa y tan linda la pequeñuel!

¡La historia de Ossorio? ¡Una historia vulgar, la de casi todos los obreros!

Quedó huérfano muy niño, cuando comenzaba a ganar un mísero jornal en aquella imprenta; fué lo único que le dejaron sus padres, trabajadores como él, que murieron en la oscuridad en que mueren siempre los hijos del trabajo. Después las privaciones del obrero que no tiene familia..., la necesidad de crearse un hogar... esa serie de miserias que hacen leve el hábito del trabajo... Por eso se casó Ossorio, y en verdad que para haberlo hecho tan pronto lo hizo muy acertadamente. Como él decía le había caído el gordo en la lotería del matrimonio, pues no podía ser más buena, ni más amante su mujercita, como le llamaba con cariñosa complacencia.

Su mujercita y su Purita... Por ellas estaba siempre tan triste. ¡Cuánto hubiera dado por proporcionar a aquellos pedazos de su corazón un porvenir más halagüeño! Sobre todo por su Purita. ¡Pobre Purita! Sólo por ella trabajaba con tanto afán.

Y por cierto que pensando e imaginando en el cumpleaños de su niña, y oyendo al propio tiempo la charla de sus compañeros estaba dando de mano a la última cuartilla; merced a ese hábito sorprendente de los cajistas, que les permite hacer tres cosas a la vez: pensar en las suyas, meter baza en la conversación de sus compañeros y *metallizar*, digámoslo así, el pensamiento del escritor.

Un momento después el periódico estaba corregido y la misión de los cajistas terminada por aquella noche.

Se acabó, señores—dijo el regente—y salió al punto del local de la imprenta.

—¡Al pelo!—exclamó un cajista—Ya tenía ganas de acostarme un día temprano.

—¡Vaya, descansar!

—¡Adiós! ¡Adiós!

Y ya habían recogido todos los restos de su frugal cena metidos en el saquito y hasta algunos se habían embosado en sus capas, cuando se oyó la voz del regente que bajaba a la redacción a pasos precipitados, gritando:

—¡Que no se vaya nadie... nadie!

—¡Pero, ¿qué pasa?

—¡Un incendio! Acaba de salir un redactor.

Han avisado por teléfono y dicen que el siniestro es de gran importancia.

—Que el demonio zurza al redactor y al infierno!

—¡Malditos sean, amén!

—Pero señor, ¿a quien se le ocurre incendiarse ahora? ¡Si al menos hubiera sido dentro de media hora!

—O por la tarde. ¡Que ganas tienen de molestarle a uno! No hay nada tan inoportuno como un incendio a estas horas.

—Es verdad—agregó Ossorio—Y más si es el cumpleaños de una hija...

Y los cajistas volvieron a ponerse las blusas de trabajo, diciendo para sus adentros con resignación:

—¡«Esperemos!»

### III

Llovían lar cuartillas. El incendio había sido horroroso.

¡Noticia de sensación! Cuando se apercibieron del incendio, estaba ya ardiendo toda la casa. Aun no se sabía con certeza, si había habido víctimas, pero se creía que sí, el redactor que se encargó de hacer la información, se había portado. El más exigente de los lectores del periódico quedaría satisfecho; detalles heróicos, escenas espeluznantes, descripción minuciosa, quién dió la voz de alarma, el primer bombero que llegó... ¡todo!

Y los cajistas, dale que le das a la lengua y las manos, burlándose del estilo del redactor, renegando del noticiarismo moderno y sin cesar de unir letras y más letras de metal...

—¡Las últimas cuartillas!, gritó el regente.

¡El uno! ¡El dos!

—Yo creí que se había acabado—dijo Ossorio, que era el uno.

—Son los últimos detalles. Ha habido algunas víctimas.

Hubo un momento de silencio.

—¡Darse prisa!

—Ya está—dijo Ossorio: Tú, Raimundo, dame el alcance para unir...

—¿A ver? Dice aquí...

«... y entre los escombros, y aun envueltas en las ropas de la cama, medio quemadas, ha sido encontrado horrorosamente mutilado...

—¿Cuánto *adol*! ¡Sigue, Raimundo!

Y Raimundo prosiguió: «... el cadáver de una niña de dos años de edad, llamada Purita Ossorio...»

Ossorio se llevó las manos a la cabeza, exhaló un grito que nada tenía de humano, y cayó redondo al suelo.

Manuel Ferrero González.

## Cambios de hoy

Londres, vista, a 27'30, por £  
París, vista, a 8'05.

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)  
Madrid, 17 (22'30).

### Desde Barcelona

Se han recibido noticias de Barcelona dando cuenta de que la huelga que sostienen aquellos obreros continúa en el mismo estado.

Las autoridades continúan vigilando estrechamente a los obreros, a fin de que el orden no sea gravemente alterado.

### Nueva fórmula

El Gobierno ha enviado una nueva fórmula de solución con objeto de someterla a estudio de los huelguistas, para en caso de que éstos la acepten dar por terminada la huelga.

### Reunión

Con objeto de dar a conocer la nueva fórmula del Gobierno se ha citado a los obreros para celebrar una reunión.

Esta reunión creese que será borrascosísima puesto que, hay algunos huelguistas partidarios de que el trabajo se reanude.

### Ansiedad

Reina gran ansiedad por saber el resultado de esta reunión obrera.

### Desde Ceuta

Telegramas recibidos de Ceuta dan cuenta de que gran número de moros apostados en las cercanías del río Smir, tendieron una emboscada a los soldados españoles.

Cuando los kabileños vieron cerca a los soldados, dispararon sobre ellos.

Repuestos los soldados de la confusión consiguiente, contestaron a la emboscada de los jarkeños, entablándose un largo tiroteo, hasta que los asaltantes se dieron a la fuga.

### Muertos

A consecuencia de esta emboscada, las tropas españolas tuvieron 3 muertos y algunos heridos.

### Mesa.

Se venden lentejas, chicharos y chicharacas. Se da razón, Canales, 38.

## UN PROBLEMA

### Nuestra juventud

Nos ocupábamos el sábado de un verdadero problema de índole moral y educativa que hasta hoy se halla sin solución aparentemente posible en nuestro pueblo: La juventud. Estudiábase bajo un solo aspecto: el de la inutilidad.

Pero aun falta mucho que decir; todavía queda lo más importante, lo más dañino. La juventud tinerfeña, en su mayoría, no solo es inepta para multitud de empresas que a ellos debieran ser confiadas, sino que generalmente ponen trabas y dificultan la acción de otros elementos que, viendo el abandono y la indiferencia de los jóvenes, tratan de llevar a buen fin esas obras que los otros desearían emprender.

Por demás conocido es el señuelo que adormece a la juventud; el prematuro escepticismo de que hace alarde, esas ridículas lamentaciones de hombres cansados de vivir que constantemente tienen en sus labios. Ese, sin duda alguna, es el principio, la raíz del mal. De ahí arranca todo lo que hoy contemplamos con profunda pena y lamentamos sinceramente.

El joven, generalmente, no estudia. Ya se acabó entre nosotros aquella afición y aquellas ansias de cultura que reunía a varios mozos a discutir repesada o no repesadamente en cualquier sitio. Eran esas discusiones el comienzo de una carrera o los primeros destellos de un cerebro que más tarde habría de honrar a Tenerife. Tan lejanos no están los tiempos en que multitud de jóvenes de distintas edades, aptitudes y aspiraciones, se reunían en grupos y hablaban durante horas y horas de mil cuestiones de Ciencias, Artes o Política. Esos mismos jóvenes, estimulados sin darse de ello cuenta siquiera por los conocimientos que hubiere demostrado el interlocutor, estudiaban luego, se instruían, leían durante dos, tres o cuatro horas diarias, y de esta manera iban aumentando su cultura insensiblemente; añadiendo cada día una pequeña, una ínfima parte.

Hoy no ocurre nada en absoluto de eso. Algún excéntrico queda, que encerrado en su alcoba ante un libro abierto, estudia. El resto, los *escépticos* por *sport*, no abren un libro jamás.

Así anda esa juventud, esa lamentable juventud, entregada inconscientemente a éste o aquel bando, no por convicción de ideas, sino porque en éste o aquel bando se hallan ya sus amigos predilectos. Ahí está, como el ejemplo más elocuente, el caso del Centro Católico. Veamos allí el tristísimo cuadro que ofrecen treinta o cuarenta mozalbetes fanatizados, engañados, atraídos a fuerza de falsas predicaciones y de jesuiticos amaños, acabando de esterilizar su inteligencia, atrofiando su sentido común y pregonando a los cuatro vientos su inutilidad para todo lo que no sea asegurar muy formalmente que con las burdas paparruchas del catolicismo se honra a Cristo...

Y eso ¿por qué? ¿Cuál es la causa de ese lamentabilísimo estado de cosas?... La falta de cultura, no hay más. Esos jóvenes no conocen nada, lo ignoran todo, y el ig-

norante no puede ser en su vida más que un esclavo, un humilde criado. A esos jóvenes del Centro Católico les ha tocado servir a la pandilla de saltatumbas clericales que se nos ha entrado por las puertas.

Y hay otra gran parte de juventud que desde diferente punto de vista ofrece el mismo tristísimo cuadro que esa que se pudre los sesos en el Centro Católico. Una juventud igualmente inútil, igualmente inculta e igualmente desgraciada.

Cuando alguien, acaso un joven mismo, avergonzado, les dice:—«Vamos a trabajar, a hacer algo de provecho. Demostremos una fe, defendamos un ideal y creamos en él»... la respuesta inmediata es:—«Cómo hemos de hacer nada cuando los viejos que debieran darnos el ejemplo, permanecen inactivos.»

¡La juventud aguardando ejemplos!... ¡Qué irrisión!

¿Cuándo, en qué época de la historia del mundo ha necesitado la juventud el ejemplo de los viejos para obrar?

Triste, bien triste es todo eso. Pero si a eso se añade que la misma juventud, sobre no hacer absolutamente nada de provecho, crítica, censura y maldice cuanto hacen los demás, lo triste se torna vergonzoso.

Sobre todo esa especie de joven inflado, ignorante, roído por la envidia y, además, desastrosamente antipático, causa un daño terrible, emponzoña el ambiente, todo lo perjudica y lo malea.

Y son más, muchísimos más los perjuicios que nos causa la incultura de la juventud. Todos los iremos señalando y ojalá pronto se halle un remedio eficaz para todo eso.

## Clima de esta Capital

Día 17 de Agosto  
Temperatura máxima a som-  
bra . . . . . 26'5  
Mínima . . . . . 20'3  
Oscilación . . . . . 6'2

## Notas deportivas

### Foot-ball

Como se había anunciado, ayer tarde se verificó una partida de *foot-ball* entre los jugadores de los equipos azul y blanco de la sociedad de deportes *Tenerife Sporting Club*. A presenciarse el juego acudió numerosa concurrencia.

A las cinco y quince minutos se alinean los equipos y hecha la señal reglamentaria por el juez de campo señor Caulfield, le corresponde salir a los azules, cara al sol y contra una ligera brisa.

Ambos equipos juegan con entusiasmo y maestría; pero demostrando más aptitud y conocimientos los del azul.

En un *penalty* dado a los azules, y tirado por D. Arsenio Franquis, logra éste hacer un *goal*. (Muchos aplausos).

Hecho el descanso, se reanuda la partida. Ambos equipos, especialmente el azul, juegan con maestría, hasta que el Sr. Fernández (D. Lorenzo) consigue hacer un *goal* a los blancos, quedando empatados ambos equipos.

Se juega un rato más, en el que no logra ningún equipo apuntarse ni un punto, por lo cual la apuesta queda pendiente para el próximo domingo.

De todos los jugadores el que más se distinguió fué el maestro D. Arsenio Franquis, que en varias ocasiones fué aplaudido con entusiasmo. Además se distinguieron los Sres. Benítez, Mascareño, Franquis (D. Ubaldo), Servando, Schwartz (D. Juan), Fernández (don Lorenzo) y Friend.

## Huesped ilustre

A bordo del trasatlántico español *Montevideo*, ha llegado hoy a esta Capital el ilustre Presidente de la República Dominicana Sr. Arzobispo Noel.

El personaje que hoy nos honra con su visita, es una figura venerable en Santo Domingo, de cuya República llegó a ser Presidente merced a su extraordinario talento e ideas de liberalidad e independencia.

Ya en estas columnas nos ocupamos extensamente de la personalidad del ilustre Arzobispo Noel en ocasión de ser elegido para desempeñar el honorable cargo que tan dignamente ostenta. Así pues, creemos innecesario el reproducir su biografía, que no es más que una vida de virtud y amor a la República.

Reciba el Sr. Arzobispo Noel el testimonio de nuestro más respetuoso saludo.

## OBITUARIO

VÍCTIMA de pertinaz dolencia ha fallecido en la Corte el querido correligionario D. José González Peinado, superviviente de aquella pléyade de valientes revolucionarios que tomaron las armas del Parque de San Gil y supieron luchar denodadamente por la libertad y la República.

En el distrito de Chamberí y Cuatro Caminos era muy popular y querido de todos por lo que su entierro constituyó una verdadera manifestación de duelo, asistiendo el comercio de aquella populosa barriada, infinidad de obreros amigos del finado y representaciones del Casino republicano, del que fué entusiasta protector y socio distinguido.

A sus hijos damos nuestro más sentido pésame.

En la madrugada de ayer falleció en esta Capital víctima de larga y penosa enfermedad, el apreciable joven, D. Elviro Miar, músico de esta Banda municipal.

Su sepelio se verificó por la tarde, asistiendo numerosa concurrencia y la ciudad Banda.

A su familia le significamos nuestro sentido pésame.

## Del Puerto de la Cruz

### Alumbrado eléctrico

El día 9 del actual se verificó en el Ayuntamiento del Puerto de la Cruz, la subasta, por veintidós años, del alumbrado público por medio de la electricidad.

Dicho importantísimo servicio fué adjudicado por la suma de 8.400 pesetas anuales, al único licitador, el respectable señor don Ricardo Ruiz y Aguilar, padre de nuestro ilustrado paisano don Ricardo Ruiz y Benítez de Lugo.

Terminada la subasta procedieron el señor Alcalde y don Ricardo Ruiz y Aguilar, acompañados de varios señores concejales, a escoger el sitio conveniente para el emplazamiento de la fábrica, conviniendo todos en que se instalase en unos amplios solares que existen al lado del Peñón.

Los trabajos principiarán muy en breve.

## CONFLICTOS OBREROS

TELEGRAMAN de Milán que la huelga general ha adquirido allí caracteres tumultuarios, habiendo hecho precisa la intervención de las tropas que hubieron de dar varias cargas a los huelguistas.

A última hora, después de varios choques entre los obreros y la fuerza armada, se restableció la tranquilidad.

## La revolución en Méjico

COMUNICAN de Méjico que el presidente de aquella República, general Huerta, ha declarado que no dejará el Poder ni permitirá ninguna acción mejicana o extranjera que ataque al honor nacional.

Concretando más su pensamiento ha añadido que se congratulará de que los yanques reconozcan su Gobierno; pero que no se preocupará ni modificará su proceder en el caso contrario.

Se necesita un retocador de clichés fotográficos. Para informes en la Redacción de este Diario, San José, 36.

**1.000 Pesetas**

a la persona que científicamente pueda demostrar que el elemento dominante en la formación del PLATANO (fruta), no es

**LA POTASA**

Tan seguro estoy de ello, que reto a todos los cosecheros de Plátanos a que demuestren lo contrario.

Por eso..., porque estoy seguro, desco, para contribuir a la mayor riqueza de nuestra Provincia, que los Agricultores empleen en todos sus cultivos mayor proporción de

**Sulfato de Potasa**

y ACORTEN EL ABUSO que se hace del Sulfato de Amónico, sal que tanto se emplea para recreo de la vista, con evidente merma de pesetas para el bolsillo del cosechero.

**Federico Carlos Varela,**  
Delegado del Sindicato de Sales Potásicas de Stassfurt (Alemania).  
Cairasco, número 7. Sta. Cruz de Tenerife (Canarias).

**Cabildo Insular**

Relación de los acuerdos adoptados por la Comisión permanente del Cabildo Insular de Tenerife, en su sesión de 14 del corriente.

**PR**ESIDENCIA del Sr. Alfonso y González.

Aprobar el acta de la anterior.

Quedar enterado de un oficio del Presidente de la Conferencia insular, remitiendo las conclusiones votadas por la misma y que pase a la Comisión de Hacienda para que formule las conclusiones definitivas.

Informar favorablemente la petición del Ayuntamiento de esta Capital de que se declare exenta de la formalidad de subasta las obras de reforma de la plaza de San Francisco.

Pasar a la Comisión de Gobierno la adición formulada por el Ayuntamiento de Icod a sus Ordenanzas Municipales, remitida a informe del Cabildo.

Quedar enterada de un oficio del señor Febles, manifestando haber hecho uso de la licencia que se le concede.

Solicitar del Ministerio correspondiente la subasta del proyecto de reparación de la carretera de Santa Cruz a la Orotava, cuyo presupuesto asciende a 81.957.73 pesetas; y, solicitar de los Ayuntamientos interesados apoyen esta petición.

Quedar enterado y que se una al expediente respectivo, un oficio de la Alcaldía del Realejo bajo, manifestando haber notificado a los interesados la resolución de este Cuerpo declarando la nulidad de la elección parcial de dos concejales de dicho pueblo.

Aprobar una proposición del señor Arzena, en la que se contiene la base del convenio insular que el Cabildo de Tenerife proyecta celebrar con los Ayuntamientos y comunicar a éstos dichas bases para que manifiesten si las aceptan o no.

Encargar a la Comisión de Hacienda estudie y proponga la forma en que ha de solicitarse la revisión de las tarifas de Puertos Francos.

**DESDE GUIA**  
Principio de una campaña

Los costumbres muy generalizada por todos aquellos que emprenden una campaña, explicar antes, en pocas o muchas palabras, cómo y qué es lo que piensa llevar a cabo.

Es nuestro sano propósito ocuparnos con seriedad y altéz de miras, por los asuntos de que vamos a tratar así lo exigen, de aquellas que por su vital importancia afectan a esta localidad. Para ello no atacaremos ni ofenderemos personalidades; nuestra acción se concretará a exponer públicamente los abusos y atropellos y el abandono de la cosa pública, cometidos por estas autoridades.

Empezamos por la Enseñanza. Bien comprendemos que el criminal abandono en que se tiene la niñez de este pueblo, parte de arriba; pero ese abandono tiene por fundamento la indiferencia, con que siempre han mirado estas autoridades, la educación del niño.

Triste sería estampar aquí el número de años que hace que este importante pueblo no tiene un maestro de escuela en propiedad. Interinidades de dos meses cuando mucho; esa ha sido la labor educativa dada a esta numerosa juventud por espacio de tantos años. Pasemos a otro asunto de no menos importancia que el anterior.

Fatídica grande ha sido para Guía el período de mando que llevan sus autoridades. De su progreso y del comportamiento de sus mentores nos ocuparemos otro día, en lo relativo al adepto material.

¿A quiénes culparemos de que este pueblo no tenga hoy un médico? A sus

directores, que en su loco afán de dominar, desprecian la salud y la vida de sus semejantes.

Pudieramos tener un médico titular con una renta equitativamente repartida y que a todos sirviera por igual. Uno tuvimos, pero particular y sometido a la voluntad de un político. De seguro que mientras en estas condiciones no hallen otro, estará Guía sin médico como lo está hoy. A los culpables de todo esto nada les importa; ellos lo pueden traer, si lo necesitan, de los pueblos limítrofes.

Al pobre, al desheredado, que lo parta un rayo.

Pero es más: también tenemos un botiquín regentado por un individuo que con mucha facilidad puede despachar arsénico por magnesia. ¡Qué garantía!

Nada de esto importa; para los enfermos tenemos una sección de la Cruz Roja que los cargue, un boticario que le aplique los últimos adelantos de la ciencia (o los primeros) y dos curas que los remitan al cielo mediante una modesta cantidad.

Otro día, como ya dijimos, nos ocuparemos de la marcha administrativa de este pueblo.

**ZACARIAS.**  
Guía de Tenerife, 14 Agosto 1913.

**Quejas del vecindario**

**Para el Sr. Alcalde**

¿No podría V. S. exigirle al dueño o dueños del solar situado en la calle de Jesús María que lo murase, como está mandado por las Ordenanzas municipales?

Se le agradecería infinito hiciese cumplir lo expuesto anteriormente, pues de esta manera acabaría el juego de pelota y por consiguiente se evitarían las molestias que causan a estos vecinos con las nubes de polvo que se levantan, y oír palabras mal sonantes de unos cuantos niños mal educados.

Es más lamentable este abuso, pues to que hace unos cuantos años se encuentra el solar en la forma expuesta, y por lo visto sus dueños no se dan mucha prisa en murarlo sino se les exige y creo, señor Alcalde, que la ley debe ser igual para todos.

**De La Laguna**  
En el "Viana"

En la vecina ciudad de La Laguna ha quedado abierto un abono por dos únicas funciones que dará en el teatro "Viana" la Compañía que dirige el eminente Italia Vitaliani.

De enhorabuena están los aficionados al verdadero arte en la vecina ciudad, lo mismo que el gran número de familias de esta Capital que allí pasan el verano y para las cuales resultaba casi imposible el hacer el viaje a Santa Cruz con objeto de admirar a la gran actriz y a su notable Compañía.

Las dos funciones en la vecina ciudad tendrán lugar probablemente el jueves y viernes de la presente semana.

Oportunamente anunciaremos las obras que serán puestas en escena.

**CONVOCATORIA**

Se convoca a los compañeros carpinteros blancos y sus similares a reunión general, el lunes 18 del corriente mes, a las 8 de la noche, en su local social, para tratar sobre la construcción de la Casa del Pueblo y elegir varios cargos de la Junta de Gobierno.

Se ruega la puntual asistencia de todos los compañeros.

Santa Cruz de Tenerife, 14 de Agosto de 1913.—Por acuerdo de la Junta Directiva, El secretario, Luis Gomez.

**ECOS Y COMENTARIOS**

**H**oy publica un suelto *La Región* en el que no se dice más que lo siguiente:

"La concurrencia fué extraordinaria, regresando después de la solemne función religiosa y de la procesión."  
¡Está local!

Cuando la *Gaceta* hizo aquella injusta y ridícula campaña en contra de las obras que en el Parque Recreativo presentaba la Compañía de la Xirgu, el teatro se llenaba todas las noches.

Ahora que pródigo constantes elogios a la Compañía Vitaliani-Duse, el público no acude.

Cuando nosotros seamos empresa teatral subvencionaremos a la *Gaceta* para que nos haga campaña en contra. Porque... ¡vaya un sino de criaturas!

En las hojas de propaganda para la titulada *Casa de los Obreros*, que han creado (¿?) los clericales, se lee lo siguiente:

"Esta entidad, que acaba de constituirse en esta Capital y que tiene su domicilio en la calle de Santo Domingo número 25, llenará en beneficio de los obreros..." etc.

Y la casa marcada con el número 25 no existe en la calle de Santo Domingo.

Si se quiere más claro el engaño...

**Fotografía Instantaneografía Eléctrica-Mecánica**

Este establecimiento, montado con todos los aparatos más modernos de la fotografía eléctrica-mecánica, en la calle de Alfonso XIII, número 75 (antes Castillo), ofrece sus servicios al inteligente público de esta capital.

Es la única fotografía que en esta localidad, retrata de día y noche.

**PRECIOS NUNCA VISTOS.**  
Una docena de retratos en busto, pesetas 0.75.

Una docena de retratos en grupo, pesetas 1.50.

Media docena de retratos en postales, pesetas 2.

Nuestros modernos aparatos y el novísimo procedimiento que empleamos en nuestros trabajos nos permiten la mayor rapidez, pudiendo entregarse diariamente, perfectamente terminados, miles de retratos.

Se garantiza la perfección y prontitud de nuestros retratos.

No hay engaño. Acudid a nuestro taller y os convenceréis de que es verdad cuanto anunciamos.

Se retrata desde la una del día hasta las once de la mañana.  
Alfonso XIII, 75 (antes Castillo).

**Comedias y comediantes**  
A Mãe

*La Madre*, de Rusiñol. Obra ya conocida ventajosamente en esta Capital. Al poco tiempo de su estreno, que efectuó Carmen Cobeña y Ruiz Tatay, se olvidó casi por completo y hasta ahora no ha vuelto a surgir en nuestros escenarios. Viéndola antenochec, hecha por la gran Italia Vitaliani, pudimos comprender cuánta sinceridad encierra el rasgo del dramaturgo catalán, cuando al dedicar un ejemplar de su obra a la eminente artista, escribió: *A la madre de "La Madre"*. Sirvale eso de descargo para en cuanto con respecto a su labor de padre tiene que reprocharse. Porque, en realidad, como tal padre queda un tanto obscurecido.

Ciertamente es un prodigio de arte escénico lo que realiza Italia Vitaliani en esta obra. Aquel tipo de mujer lugareña, bonachona y amante hasta el heroísmo de su hijo, único y artista, es una creación portentosa, que nunca puede afirmarse rotundamente—soñó el autor, si es que el sueño no fué mucho más allá de una posible realidad. El trabajo de la gran actriz, admirable desde un principio, sigue en aumento, pero en un aumento rápido durante el curso de los primeros actos, hasta que, llegado el momento supremo, el de la muerte, en aquella escena guignolesca, intensa y atormentadora, cuando expira la infeliz al mismo tiempo que la murga desafina y estallan los vitores y aplausos en honor del hijo que triunfa a costa de su vida; llegado ese momento, decimos, la labor de la Vitaliani es enorme. Horroriza ver la verdad de aquel rostro, la verdad de aquella muerte, la crispatura de aquellas manos, aquella muca. Da frío.

Detallaríamos más ese trabajo grandioso que antenochec hubo de presentarnos la Vitaliani, pero es poco el espacio de que hoy disponemos para hacerlo como fuera nuestro deseo. Baste para terminar, con decir que el escaso público que acudió a Novedades, la tributó ovaciones tan clamorosas que más bien parecían producidas por muchos cientos de espectadores.

Del resto de los artistas, sobre todo Giovanni Bertea realizó un magnífico trabajo que a veces fué interrumpido por muy merecidos aplausos. Es el señor Bertea uno de los elementos de más valía con que cuenta la Compañía Vitaliani Duse. Bien lo demuestra la predilección con que el público distingue a este notabilísimo actor. Los demás cumplieron pulcramente su cometido.

Y terminó el espectáculo con un monólogo recitado por Bertea, el cual hizo reír cuanto quiso a la concurrencia.

Dice un buen crítico portugués: «Sardou tiene dos negros borrones en su vida artística: el haber escrito *Tosca* y el no haberse arrodillado cuando la vió representar a la Vitaliani.»

De acuerdo. El señor Duse presentónos un magnífico Scarpia, distinto completamente a cuantos hemos visto por aquí. Nada de abusar del lente; nada de reblandecimiento... En cuanto a la muerte, fué una muerte magistral, un estudio perfecto.

Ahora bien; sin que tengamos que reprochar nada, puesto que comprendemos perfectamente el origen de todo eso, la verdad es que la labor de la Compañía no estuvo ni con mucho a la altura de noches anteriores. Y lo admirable es que antes no hubiera llegado el desaliento a los eminentes artistas, viendo cómo una noche y otra, eran inútiles sus esfuerzos, sin que todo el arte que han derrochado en el escenario de Novedades fuera bastante para atraer a un público que siempre se ha tenido por culto e inteligente en estas lides de Teatro.

Esta noche, con el grandioso drama de Sudermann, *Magda*, se celebrará la función a beneficio de la eminente actriz. Creemos innecesario, de todo punto innecesario añadir una sola palabra. Ya sabe el público de Tenerife que es un deber—un caso de honor—el rendir un homenaje de admiración a la gran Italia Vitaliani.

**NOTAS MILITARES**

**Traslados**  
El primer teniente D. Antonio Gutiérrez Pérez, del Regimiento Infantería de Tenerife núm. 64, al de Granada núm. 34.

Capitanes de Reserva Territorial D. Elicio Lecuona y Bello, Marqués de la Fuente de Las Palmas, del Regimiento Infantería de Las Palmas número 66, al de Orotava núm. 65; don Marcial Velázquez Curbelo, del Regimiento Infantería de Tenerife núm. 64, al mismo en situación de provincia; D. Agustín Guimerá, del Regimiento Orotava núm. 65, al de Tenerife de plantilla.

**LA PROXIMA TEMPORADA**

Nuestro estimado amigo el entusiasta empresario teatral D. Demetrio Alfonso ha contratado, para actuar en los teatros de estas islas, a la notable compañía dramática que dirige la famosa actriz Matilde Moreno, artista que últimamente ha hecho brillantísimas campañas en el teatro Español, de Madrid.

Esta Compañía comenzará la temporada de Canarias en el próximo mes de Octubre.

También sabemos que se halla en correspondencia con la ilustre escritora Carmen Burgos (Colombine), a fin que a su regreso de América dé dos conferencias aquí y dos en Las Palmas.

Piésemos de todos mercede la actividad del Sr. Alfonso, a quien debemos mucho de lo bueno que por aquí hemos admirado.

**DE LA POLICIA**

**Inspección de Vigilancia**

Ha sido denunciado Rafael Hernández Díaz (a) el *Cañario* por promover un escándalo en el Hospital civil y proferir palabras mal sonantes.

**Guardia municipal**

**Reyerta**  
El sábado a las 3 de la tarde se promovió una reyerta en la calle de San Roque, entre Francisco Perdomo y Juan Perera Torres, resultando el primero con una herida contusa en la cara, la cual le fué curada en el Hospital civil.

**Agua sucia**  
Felipe Cabrera da parte de que Ju

lia Alberto arroja aguas sucias en el patio, habiendo sido ya multada por la misma falta.

**Herida.**  
El niño Juan González Cabrera, jugando en el interior de su casa, se produjo una herida de 4 centímetros de extensión que le interesó los tejidos blandos. Fué curado en la Clínica del Dr. Cabrera, pasando luego a su domicilio.

**GUARDIA CIVIL**

**Incendio.**—El día trece del actual a las seis de la mañana, se produjo un incendio en el "Roque de China", de la Orotava, el que, después de extinguido, se volvió a reproducir por la noche.

Los daños causados ascienden a unas 300 pesetas.

**Detención.**—Ha sido detenido el vecino de Vallehermoso, Manuel García Bethencourt, por ser prófugo.

**ESPECTÁCULOS**

**Parque Recreativo**  
A NOCHE terminó su compromiso con la empresa, Lola Fernández, la cual ha marchado para Cádiz.

Esta noche habrá dos secciones, presentándose la simpática Petite Lulú y exhibiéndose interesantes películas.

**Salón Novedades**  
El debut de la famosa "estrella" Pepita Sevilla se anuncia para el 23 ó 24 del presente mes, una vez terminada la corta e inolvidable temporada de la gran Compañía Vitaliani Duse.

**Notas marítimas**

**Pasajeros**  
AYER por la mañana fondeó en nuestro puerto el vapor correo español *Delfin*, trayendo 5 pasajeros de Santa Cruz de la Palma y llevando 10 en tránsito.

—Por la tarde fondeó el vapor español correo interinsular *León y Castillo*, trayendo 7 pasajeros del Puerto de la Estaca y escalas.

—Esta mañana fondeó el vapor español *Montevideo*, llevando para la Habana y escalas 274 pasajeros procedentes de Génova y escalas.

**Cereales**  
Ayer por la mañana fondeó el vapor inglés *Tresilman*, llevando para Amberes un cargamento de cereales procedentes de Rosario.

**Frutos**  
Con cargamentos de frutos del país para que sean trasbordados a los vapores que los han de conducir a los diferentes mercados, han fondeado los vapores españoles *Taoro* y *Esperanza*.

**Telegramas de la tarde**

(De nuestro corresponsal en Madrid)  
Madrid, 18 (2/25).

**Desde Bilbao**  
Comunican de Bilbao que la jira que desde hacia algunos días venían anunciando los elementos bizañtarras, a Zamudio, se verificó ayer.

El entusiasmo que esta jira produjo, fué grande, habiendo asistido a ella 4.000 bizañtarras.

**Al regresar**  
Al regresar los 4.000 bizañtarras a Bilbao se produjo una colisión con gran número de jalmistas.

La lucha que se entabló entre bizañtarras y jalmistas fué larga, repartiéndose bofetadas y estacaos.

Asimismo se dispararon buen número de tiros de revólver.

Al sitio del suceso acudió la policía, que después de grandes esfuerzos logró poner fin a la contienda.

**Heridos**  
De la colisión resultó gran número de personas heridas y contusas.

De los heridos cuatro son de gravedad.

**Sepelio**  
Comunican de Berlín que en Zurich (Suiza) se ha verificado el entierro del insigne jefe del partido socialista alemán Bebel.

A este acto asistieron 150.000 personas.

La población se hallaba enlutada.

**NOTICIAS**

**Maestra.**—Ha sido nombrada maestra interina para regentar la nueva Escuela de niñas del barrio de San Felipe del Puerto de la Cruz, la señorita Ricarda Marrero y González.

**Niños abandonados.**—Por disposición del Sr. Torres Guerrero han ingresado en el Hospital civil los niños Remigio y Adoración Rodríguez, de 12

**Hamburg Amerika Linie**

COMPANÍA HAMBURGUESA AMERICANA.—CORREOS ALEMANES

El rápido y recién construido vapor correo alemán

**Steigerwald**

llegará FIJAMENTE a este puerto el 3 de Septiembre de 1913, saliendo DIRECTAMENTE para el puerto de la

**HABANA**

sin ninguna escala, para donde admite pasajeros.

NOTA.—Estos vapores admiten pasaje SIN TRASBORDO, con destino a los puertos de MEXICO donde rinden viaje después de su escala en la Habana.

También se despachan pasajes para Santiago de Cuba y Cienfuegos

Para informes, G. J. R. HAMILTON, casa de Hamilton & Co., Marina, 15.

SOLERA DEL AÑO 1851 **MANZANILLA MARUJA** Para convencerse **PROBADLA.**  
 LA MAS EXQUISITA que se importa en las Islas Canarias.— Es la mejor, por eso es la más cara.

y 3 años de edad, respectivamente, hijos de Herminia Rodríguez Coello, que ha ingresado en la Cárcel como supuesta autora del robo ocurrido en la calle de Salamanca.

**Vacante.**—Por renuncia del que la desempeñaba, D. José Soler y Pinto, se halla vacante una plaza de Médico titular de la ciudad de Telde, dotada con el haber anual de 1.500 pesetas.

**Reformas sociales.**—Para mañana a las cuatro de la tarde están citados los vocales de la Junta de Reformas Sociales.

**De viaje.**—Para la Península embarcó anoche nuestro particular amigo el Ingeniero D. Gabriel Pérez de la Sala.

—Para Las Palmas han embarcado los Sres. D. Francisco Monzón, don Domingo Navarro y D. Juan y D. Víctor Machado.

**Una fiesta.**—Ayer se celebró en La Laguna la clásica fiesta de San Roque, viéndose muy animada. De esta Capital subieron numerosas personas con tal motivo.

**Artistas.**—Se encuentra en esta Capital la notable artista de variedades *Fiorenza*, que tan aplaudida fué hace poco en el Parque Recreativo.

—Se ha embarcado para Las Palmas en el vapor correo español *Delphin*, la aplaudida bailarina clásica española *Loía Fernández*, que actuó con éxito en el *Parque Recreativo* buen número de días.

**Enlaces.**—Con la bella *Srita*. Manuela Benítez y García contrajo anoche matrimonio el apreciable joven D. Claudio González.

—En La Laguna ha contraído matrimonio con la simpática *Srita*. María de la Rosa González, el estimado joven D. Juan Dorta y García del Castillo.

Muchas felicidades. **De regreso.**—Del sur de la isla ha regresado nuestro querido amigo D. Juan José Santa Cruz.

**Enfermo.**—Se halla enfermo de alguna gravedad el reputado Dr. don Juan Berthencourt. Le deseamos pronta mejoría.

**Del Cabildo.**—Hemos recibido un atento B. L. M. del Vice-presidente de la Comisión permanente de este Cabildo Insular, D. Juan Febles Campos, enviándonos los acuerdos adoptados por aquel Cuerpo el 14 del actual. Quedamos agradecidos.

**Correo.**—Esta tarde o mañana a primera hora llegará a nuestro puerto procedente de Cádiz el vapor correo español *Reina Victoria*, trayendo pasajeros, carga general y correspondencia.

**Reparto.**—El Ayuntamiento de Icod ha acordado repartir entre los labradores necesitados, 2.374 pesetas que existen en las arcas del depósito de dicha villa.

**Nueva sociedad.**—En la Orotava ha quedado constituida una sociedad filarmónica titulada *Santa Cecilia*.

**Sustituida.**—La maestra del Puerto de la Cruz, D.<sup>a</sup> María de las Nieves Gaiván y Cabrera, ha sido sustituida por imposibilidad física.

**Adoquines.**—Se venden siete metros cuadrados de adoquines. Dan razón, Candelaria, 23.

**De gran novedad** son las nuevas colecciones de la acreditada y popular fábrica de cigarrillos de hebra **PROGRESO**. Con ellas pueden formarse bonitos cuadros que seguramente llamarán la atención. Fume Vd. el cigarrillo **IDEAL** de esta fábrica. Alfonso XIII, 54. Tenerife.

**Se necesita** un empleado para escribano que conozca cálculos y tenga buena letra. Solicitudes por escrito a Hijos de Ruiz de Arteaga, Alfonso XIII, número 5.

**Realización de muebles.**—Por ausentarse su dueño, se venden varios muebles y un piano recto *Gaveau*, en buen estado, de fabricación, especial para países cálidos.

También se venden varias plantas, entre ellas diferentes ejemplares de palmas, etc. 27, Valentín Sanz, 27 (en los altos del café *El Guanche*).

**Cooperativa de Producción de Tenerife**

Descando esta Sociedad adquirir terrenos donde continuar sus edificaciones, se admiten ofertas de los dueños de los mismos, con los que se estipularía la forma de pago que al convenir el precio puede ser al contado.—El Presidente, *Manuel Filipes*.

**Automóvil de alquiler "NAPIER"**

TELÉFONO. 108.— Véanse tarifas.

**Mesas de escritorio**

se venden dos en buen estado, y pueden verse, Valentín Sanz, 27 (en los altos del café *El Guanche*).

**Caulfield & Sons**

Ferretería Inglesa, Dr. Allart, 43.

SANTA CRUZ DE TENERIFE

**Especialidades.**—MATOLIN: Nueva pintura higiénica al agua para toda clase de superficies interior y exterior, poderoso desinfectante, garantizada con uno y medio por ciento de ácido fénico y recomendado como desinfectante en los casos de fiebres contagiosas u otras enfermedades. Es perfectamente LAVABLE pasadas tres semanas de su aplicación. No necesita aceite ni aguarrás y su uso es muy fácil pues solamente hay que mezclarlo con agua. Sustituye con ventaja los papeles pintados. Insuperable para edificios de madera y los techos de vidrio y hierro galvanizado. Un kilo de MATOLIN cubre una superficie de diez metros cuadrados. Solicitense cartón de 32 colores artísticos.

**Aceite fino para máquinas.**—Para cilindros de vapor (VALVULINA), LUBRIFICANTE y para AUTOMÓVILES. La alta calidad de estos aceites lo demuestra el gran consumo en Tenerife.

**Atención que interesa a las familias**

**EL GUANCHE, Valentín Sanz, número 27**

queriendo favorecer una vez más a su numerosa clientela, tiene el gusto de ofrecerle las clases de puro café de Caracas a los precios siguientes:

**CARACOLILLO superior, a 1'90**

los 460 gramos; **DESCEREZADO**

idem, a 1'75 id.; **TRILLADO idem,**

a 1'70 id.; **TRILLADO corriente, á**

1'60 id. También se vende por sacos haciéndose una importante rebaja.

**Caraotas negras, a 0'50 los 460 gramos**

LAS CELEBRES **Alpargatas caraqueñas** las vendemos a los siguientes precios:

Núm. 1 docena Ptas. 28'00	Núm. 7 docena Ptas. 16'00
Núm. 2 docena Ptas. 26'00	Núm. 8 docena Ptas. 15'00
Núm. 3 docena Ptas. 23'50	Núm. 9 docena Ptas. 14'00
Núm. 4 docena Ptas. 21'00	Núm. 10 docena Ptas. 13'00
Núm. 5 docena Ptas. 19'00	Núm. 11 docena Ptas. 12'50
Núm. 6 docena Ptas. 17'00	Núm. 12 docena Ptas. 12'50

**Si no le interesa a V. hoy, le interesará mañana**

Como nuevos dejamos los ternos de lana, lavados y planchados, por el precio de **pesetas 3'25** en el antiguo **Tren de lavado a vapor.**

Recejo y entrego a domicilio. Teléfono, núm. 245.

No confundirse: Antiguo Tren de Lavado y Planchado a Vapor.

Gerente: *Basilio Martínez*.

**Imprenta García Cruz**

36, San José, 36 Santa Cruz de Tenerife

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos y de encuadernación de libros.

Prontitud, esmero y precios módicos.

Visitar sus talleres y os convenceréis.

**CERVEZA HAMMONIA**

Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo

DEPOSITARIOS: Hijos de Ruiz de Arteaga.



**THE PERFECTION**

FÁBRICA DE BEBIDAS GASEOSAS

AGUA SELTZ SODA

REFRESCOS

APOLINARIS AGUA POTABLE

GINGER ALE: muy saludable y recomendado para el tiempo caluroso

The Perfection Santa Cruz TENERIFE

Melones de Rota Lo mejor de la temporada, se acaban de recibir LA GADITANA, San Pedro Alcántara, 6.



**EL POLIGENOL y la TUBERCULOSIS**

La tuberculosis es la enfermedad más extendida y que más estragos causa en la especie humana. Se divide en tres periodos: El primero se manifiesta de tres formas distintas. La primera empieza con entorpecimiento general en todo el cuerpo, dolores de cabeza, flojedad en los músculos del pecho y dolor en esta cavidad, catarros frecuentes con difícil expectoración, tos fuerte que se repite cuando se anda o se bebe algún líquido frío, somnolencia, supresión de algún flujo habitual, como el de úlcera, flujo blanco, etc. La segunda por una conformación viciosa de la cavidad del pecho, bien sea heredada o adquirida por cualquier accidente, temperamento muy irritante, apetito constante, pero sin aumento de nutrición, flujos de sangre por la nariz, tristeza constante, respiración difícil, dolores muy lentos en las plantas de los pies y de las manos, esputos de sangre, etc. La tercera por un temperamento apático, falta de ideas, presentación algunas veces de manchas azuladas en la piel, inflamación en los tejidos y ulceraciones en las encías, expectoración abundante por las mañanas con sabor salado, tos y endurecimiento de las glándulas del cuello. Estas 3 formas, aunque distintas, convergen entre sí y son las manifestaciones últimas, de la anemia, raquitismo, escrófula, neurastenia, catarros y bronquitis, que han pasado al primer periodo de la tuberculosis. El segundo periodo es la agravación de los síntomas, y de los terceros la suma gravedad y complicación de todos, para el cual no existe remedio. El médico sabe que el arenal, la nucleína, los glicerosfosfatos y el tiocol son sustancias que cada una por sí sola puede administrarse a un individuo que padezca algunas de las enfermedades que dan origen a la tuberculosis y hacerle experimentar una mejoría y hasta una curación. EL POLIGENOL es la asociación del arenal, nucleína, glicerosfosfato de sosa, potasa y magnesia y tiocol. Estas fuerzas unidas dan origen a un compuesto que es lo que se llama POLIGENOL, cuyo valor terapéutico es de la mayor importancia. Sabiendo de lo que el POLIGENOL se compone, teóricamente puede demostrarse que es un preventivo contra la tuberculosis, porque demostrarse puede también que cura las enfermedades que la producen. Pero esto, aunque no deja de tener importancia, no es bastante para ensalzarle. La suprema importancia del POLIGENOL está en que cura la tuberculosis. Esta afirmación es exacta, y lo es porque no ha sido la teoría, sino la práctica quien lo ha demostrado. Enfermos atacados de tuberculosis comprobada por la expectoración purulenta, por la existencia del bacilo de Koch y por los demás síntomas acusadores de la enfermedad, han sido totalmente curados bajo el tratamiento del POLIGENOL. En honor de la verdad, diremos que las curaciones de tuberculosis que bajo la acción del POLIGENOL se han conseguido, han sido en individuos del primer periodo y principios del segundo. Por lo tanto, aconsejamos el uso del POLIGENOL tan pronto como se presenten la anemia, raquitismo, escrófula, neurastenia, bronquitis, catarros, convalecencias de la gripe y enfermedades graves, porque éstas, infaliblemente, las cura el POLIGENOL. El que desgraciadamente haya contraído la tuberculosis, acuda con presteza a tomar el POLIGENOL, porque al principio se cura esta enfermedad; cuando está avanzada es muy difícil. Desde los primeros días que se toma el POLIGENOL, el enfermo se da cuenta de su acción bienhechora y experimenta una sensación de firmeza y alegría que jamás tuvo. El apetito, perdido casi siempre, renace; la tristeza se torna en alegría, el peso del cuerpo aumenta (en algunos casos hasta 6 kilos en un mes), las ideas pesimistas se traducen en esperanzas de curar y ayudan moralmente al mismo tiempo. En una palabra: el POLIGENOL entra la felicidad en los hogares; con él va la salud, que es la riqueza, y el bienestar más grande del hombre. Hay personas, que aun estando en el más perfecto estado de salud, el POLIGENOL les está indicado. Son éstas las que se dedican a los negocios o al estudio y tienen necesidad de forzar la imaginación. Estas personas hacen un gasto de fósforo excesivo, que la natural alimentación no les produce, y llega el día que esta falta, insensible al principio, se hace notar. Por eso se observa que el contingente más grande de neurasténicos lo da la clase intelectual y los hombres de negocios. El POLIGENOL es infalible como preventivo de la tuberculosis, la neurastenia es una de las enfermedades que las pueden producir: ésta la cura el POLIGENOL. ¿Si la cura, cómo no ha de prevenirla? ¿Y no es mejor prevenirla que curarla? Indudablemente que sí. Por eso todo aquel que trabaja mentalmente debe tratar de reponer las fuerzas cerebrales para mantener el equilibrio constante y no llegar a ser neurasténico. La neurastenia es una enfermedad muy triste y además es la manifestación de una inteligencia que empieza a decaer. Tratemos, cuando menos, de ser siempre lo mismo, ser menos es también muy triste y puesto que está en nosotros mismos ahuyentar la tristeza, y la tristeza es el decaimiento, busquemos la antítesis que es el POLIGENOL que nutre las células débiles y regenera las atrofiadas. Tomad el POLIGENOL y acorred las más grandes empresas pensadoras, sin miedo de que el cerebro se resienta: lo fortifica y nutre en alto grado. El POLIGENOL se vende en todas las farmacias a 5 pesetas frasco y se envía a todas partes, remitiendo dicha cantidad en sobre monedero, giro postal o letra de fácil cobro a Juan López Gutiérrez, Laboratorio Nacional, Málaga.—De venta en Santa Cruz de Tenerife, en todas las farmacias. Para pedidos dirigirse a Heriberto Díaz, en esta plaza.

# Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas			
DESTINO	VAPORES	Tons.	DIAS
LONDRES	Militades	6793	15 Agosto
	Corinthio	12231	16 "
	Cawdor Castle	6234	17 "
	Gloucester Castle	7999	21 "
	Int. ba	4832	21 "
	Walwera	6337	21 "
LIVERPOOL	Galeka vía Lobito Bay	6772	28 "
	Remuera	11276	28 "
Cap Town y pto. de Australia	Guildford Castle	7995	27 Agosto
	Athenic	12234	21 Agosto
HAMBURGO	Antonina	4010	28 Agosto
	Salatis	4764	21 Agosto
Puertos del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte has a San Francisco.	Thesalia	6047	23 "
	Radames	4756	31 "
HABANA	Stelgerwald	2998	3 Sepbre.
MANCHESTER			

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya su suficiente pasaje ó carga para ello.

# VAPORES CORREOS ESPAÑOLES de Pinillos, Izquierdo y Ca.

SERVICIO DEL MES DE AGOSTO

Nombres de los vapores	Días de salida	Puertos de destino
Valbanera	7	Cádiz y Barcelona.
Barcelona	9	Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Miguel M. Pinillos	14	Habana y Santiago de Cuba.
Balmes	15 ó 16	Cádiz, Málaga y Barcelona.
Cádiz	21	Cádiz y Barcelona.
Infanta Isabel	28	Cádiz y Barcelona.
Conde Wifredo	29	Habana y Santiago de Cuba.

Precios altamente económicos.—Servicio inmejorable. Agente, **Antonio Cabrera de las Casas**, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).

Notas.—Debido a la sjeza en la escala de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para las salidas de los mismos; no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados. Los vapores destinados al servicio de Santos, Montevideo, y Buenos Aires no pasan por este puerto sino por el de Las Palmas; pero el transporte desde Tenerife a Canaria, será por cuenta de la Compañía.

**Ricardo Pérez González**  
Joyero y Grabador  
**ALFONSO XIII, 79.**

# Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE AGOSTO  
Día 7 el vapor **Salamanea**  
Día 21 el vapor **San Miguel**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull  
SALIDAS DEL MES DE AGOSTO  
Día 14 el magnífico vapor **San Miguel**

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 7-0-0.  
Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIÁN**  
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor **San Sebastián** Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor **Sancho** Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.**

## Nicolás Dehesa

### Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y Cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

## Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de AGOSTO.  
Día 16 Andorinha  
Día 23 Avocet  
Día 30 Ardeola

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atacando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno. Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:  
Por los vapores **Andorinha, Agulla y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8:0. Id. de ida y vuelta L. 14:14:0.  
Por los vapores **Avocet y Avetero**, billete sencillo L. 6:6:0. Id. de ida y vuelta L. 10:10:0.  
Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.  
Servicio interinsular.—Vapor **ALCA**  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano.  
Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS**  
Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

## NUEVO ESTANTE A PEDAL

### FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODÍA DESARROLLARSE



NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

# SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE

Máxima ligereza  
Máxima duración  
Máximo esfuerzo en el trabajo.

37, ALFONSO XIII, 37  
Santa Cruz de Tenerife

## Compagnie Générale Transatlantique

El magnífico y rápido vapor correo francés

# CALIFORNIE

Llegará a este puerto el 27 de Agosto de 1913, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

# HABANA

admitiendo pasajeros y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.  
Precio del pasaje en tercera clase incluso los derechos, 134 Pesetas.  
El Agente, R. García, en casa de los señores **HARDISSON HERMANOS**.

## LA VELOCE

Compañía de Navegación a Vapor

El magnífico vapor correo italiano

# Brasile

de 6.000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el día 21 de Agosto con destino a

# GENOVA

con hueco disponible para 25 pasajeros de primera clase y 25 de segunda clase, 4.000 toneladas de carga en los entrepuentes y 1.500 en cubierta.  
Agentes: **Elder, Dempster & Co., Alfonso XIII, 84.**

## British and Argentine Line

El magnífico vapor correo inglés

# El Uruguayo

de 10.000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el día 19 de Agosto con destino

# LIVERPOOL

con hueco disponible para 2.000 toneladas de carga sobre cubierta.  
Agentes, **The Tenerife Coaling Co., Alfonso XIII, 84.**

Indiana.—Novela que se ha publicado en este diario, se vende en la Imprenta García Cruz.  
**VALE UNA PESETA**

## HOUSTON LINE

El magnífico vapor inglés

# Harmodius

de 5.500 toneladas llegará a Sta. Cruz el día 26 de Agosto con destino a

# LIVERPOOL

con hueco disponible para 1.500 toneladas de carga sobre cubierta.

## Elder, Dempster & Co.

El magnífico vapor correo inglés

# Onitsha

de 6.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 18 de Agosto con destino a

# LIVERPOOL

con hueco disponible para 27 pasajeros de primera y 6 de segunda clase y 2.000 toneladas de carga en cubierta.  
Agentes: **Elder, Dempster & Co., Alfonso XIII, 84.**

## ¡ATENCIÓN!

20, CRUZ VERDE, 20  
Casa de ropa blanca para señoras, caballeros y niños, gran surtido en encajes de todas clases, como ingleses, valencien, tul guipur y seda de encaje.  
Gran surtido en bordados por kilos y vara, cuellos y camisas para caballeros y señora, así como camisas, pantalones, enaguas, blusas y matinees.  
Medias caladas de hilo de Escocia y seda, calcetines para caballeros y niños, especialidad en vestidos de niños, gran surtido de corbatas para caballeros.  
Lanas para vestidos de verano. Todos estos artículos con 50 por 100 de su valor, y otros muchos artículos no especificados.  
Sucursal en La Laguna, Juan de Vega, 10 I. m.

## SOCIEDAD "NAVEGACION E INDUSTRIA" DE BARCELONA

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlante, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.  
Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 16, 2, 8, 13, 17, 23 y 28

SERVICIO DEL MES DE AGOSTO

Para Cádiz (vía Las Palmas) Para Cádiz  
Vapor **Hespérides**, Capitán López: los días 1 y 17.  
Para Cádiz y Sevilla Para Santa Cruz de la Palma  
Vapor **Delfin**, Capitán Roquette: los días 13 y 28.  
Vapor **Reina Victoria**, Capitán Maestre: los días 8 y 23.  
Para Las Palmas.—Los días 4, 9, 17, 19 y 24 a las diez de la noche y el día primero a las 10 de la mañana.  
Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz  
Agente, **J. A. Brage, Cruz Verde, 24.**

## ESTADOS DE CONSUMOS.

En la Imprenta García Cruz, San José, núm. 36

Para trabajar en el sur de la Gomera, en la finca denominada La Dama, se necesita un hombre que sea inteligente en el cultivo de árboles, hortalizas, etc. Para informe dirigirse a la Tabacquería de D Angel Carrillo, Plaza de la Constitución.

## Ramón Gil-Roldán ABOGADO

Despacha los lunes, miércoles y viernes en Santa Cruz (Teobaldo Power, 17, y los martes, jueves y sábados en La Laguna (San Juan, 15).

Sellos de caucho, de todas formas y tamaños, se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

## Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)  
Director: **DR. VEREMUNDO CABRERA**

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).  
Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN  
**(606 Ehrlich)**  
Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

# PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS  
SUBLIME MARCA **R. MARISTANY**  
A PLAZOS  
**¡5 DUROS MENSUALES!**

CONSTRUCCION ESPECIAL Y GARANTIDA PARA LAS ISLAS CANARIAS (Precio de coste) fijo e invariable  
Casa fundada en 1870

Pidanse Catálogos y condiciones al Agente Comercial **Francisco Naveiras**  
Calle de San Francisco  
**SANTA CRUZ DE TENERIFE**

Recibos de alquiler se venden en la Imp. García Cruz

## Banco Vitalicio de España

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603  
BARCELONA

Capital suscrito. . . . . 15.000.000'00  
Capital desembolsado. . . . . 3.750.000'00  
Reservas en 31 de Diciembre de 1908. . . . . 26.085.296'77  
Pagado a los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 . . . . . 44.325.252'40  
Esta Compañía se fundó en el año 1886, y cuenta con una cartera de riesgos en cuo hasta 31 de Diciembre de 1909.  
**Pesetas 1.939.813'32**  
y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.  
Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife,  
**D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA Delegado:**  
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE—Señores Viuda e hijos de Juan La-Roche EN LAS PALMAS  
Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González. Autorizado por la Comisaría General e Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

## Semilla de tomates

En la tabaquería de don Angel Carrillo se vende semilla de tomates, de calidad superior a pesetas 25 la libra.  
Esta semilla procede de la finca denominada "La Dama", que recientemente se ha puesto en explotación en el Sur de la Gomera, donde ha dado resultados magníficos.  
Constitución, 11 (a) esquina a la calle de la Marina.  
**IMPRESA GARCIA CRUZ SAN JOSE 26**